



Lettres patentes d'Opene brieven gege
nees à Bruxelles le 22 ven te Bruxel den 22 octo-
Octobre 1912 par lequel tobet 1912 waartbij zyne
leopoldina Majesté accepte la Majesté aan Jonkheer
à Meidoite Jules-Xavier Julius-Daveert-Karel-
Charles-Joseph-Léonard-Jozef-Leendert Baron
Baron Greindl concedit Greindl den titel van
comte du titre de Comte Graaf met overgang op
transmissible de male mannelijke nakomelin-
en male sat ordre de prijs gen volgend recht van
mogeniture xxxxxxxx eerstgeboorte verleent.

GRIMM

Roi des Belges
A l'ouïe prédéente et à
venut Salut :

Koning der Belgen
Aan allen legenwoordi-
gen en toekomenden Heil!

Voulant par un
témoignage pu-
blic de Nobre
baute bienveil-
lance reconnaî-
tre les services éminents ren-
dus au cours d'une longue
carrière diplomatique par
Messire Jules-Xavier
Charles-Joseph-Léonard
Baron **Greindl**, Minis-
tre d'Etat, Nobre Envoyé Es-
traordinnaire et Ministre
Plénipotentiaire, Grand-Cor-
don de l'Ordre de Léopold, dé-
coré de la croix civique de
1^e classe et de la médaille com-
mémorative

illende door een
openlijk bewijs
Onzer hooge wel-
willendheid de-
uitstekende dien-
tene en erkennen gedurender-
ende lange diplomatische
loopbaan bewezen door Jonk-
heer Julius-Xaver-Karel
Jozef-Leenderth Baron
Greindl, staatsminister
Onzen buitengewonen Ge-
zant en Gouvernachtlid
Minister, Grootlint in de
Leopoldsorde, verdiend met
het burgerlijk kruis der 1^e
klasse en met de ketinne-
ring medaille

mémorative du Règne de S.M. Léopold II. Grand Croix des ordres du Mérite de la Couronne de Grusse et du Mérite de la Couronne de Bavière, des ordres de l'Étoile Rouge, de Saint-Michel, de la Maison d'Oldenbourg, de Berthold, du Facon bleue et de Henri le Lion, Grand Croix avec la Couronne de l'ordre de Philippe le Magnanime, décorée de la 1^e classe de l'ordre de la Couronne de Fer, Grand Cordon des ordres du Médié, de Charles III, de l'Étoile Polaire, du Christ de Portugal, de N.D. de la Conception de Villa Vicosa de Frédéric de Wurtemberg d'Albert le Valeureux, de la Branche Ernestine de Saxe, d'Albert l'Ours, du Lion de Zähringen et de la Couronne de Wurtemberg, décoré de la Croix d'Honneur de 1^e classe de l'ordre de Hohenzollern, Grand officier de

ringsmedaille van de regeering van Z.M. Léopold II, groot Kruis in de orden voor Verdienste van de Kroon van Grusen en voor Verdienste van de Kroon van Beieren, in de orden van den Rooden Adelaar, van Sint-Michaël van het Huis van Oldenburg van Berthold van den Witten Valk en van Hendrik-den Leeuw, Grootkruis met de Kroon in de orde van Philips den Grootmoedige, verdiend met de 1^e klasse in de orde van de Yzeren Kroon, Groot lint in de orden van Medjidié, van Karel III, van deoolster, van Christus van Portugal, van de Heilige Maagd of der Onvrangenis van Villa Vicosa, van Frederik van Wurtemberg, van Albrecht den Kloekmoedige, van de Saksische Huisorde van Ernest, van Albrecht den Beer, van de Zähringer Leeuw en van de Kroon van Wurtemberg.

l'ordre de la Légion d'Hon- versierd met het Erekruis 1^{re}
neur, décoré de la 2^e classe klasse van de orde van Hol-
de l'ordre de Sainte-Anne, benzollern. Grootofficier-
officier de l'ordre du Sauveur in de orde van het Legioen



L. DIERMANN

Chevalier de l'ordre de Saint Grégoire le Grand, décoré des médailles commémoratives du 100^{me} anniversaire de la naissance de l'Empereur versierd met de 2^e klasse in de orde van Sint-Anna; officier in de orde van den Verlosser, Ridder in de orde van den Heiligen

Guillaumel liget

Guillaume I et des noces d'or ligen Grégorius den Groote
du Grand Duc de Bade.
silo de Léonard. Jean-Charles
les et d'Éléonore. Marie-
Joseph **A**millé, petit fils
de Philippe. Jean-Joseph
et de Marie-Thérèse **D**an
Bellinghen,
Du l'article 75 de la Constitu-
tion:
Sur la proposition de Nobre
Ministre des Affaires Etran-
gères.
Nous lui avons concédé et,
par les présentes, Nous lui
concedons le titre de Comte
transmissible de male en
male par ordre de primogé-
niture.
Lui permettons de prendre ce
titre en tous lieux et en tous
actes et de porter les armoi-
ries de sa famille telles qu'
elles sont ici décrites et figu-
rées, à savoir : d'azur à trois
glands d'or, ligés et feuillés
du même, l'écu sommé d'un
beaume d'argent couronné

versoerd met de herinnerings
medailles van de 100^e ver-
jaring van de geboorte van
Keizer Willem I en van de
gouden bruiloft van den
Groothertog van Baden,
zoon van Leendert-Jan-
Karel en van Eleonora Ma-
ria-Jozef. **A**millé, klein-
zoon van Philip-Jan-Jozef
en van Maria-Thérèse **D**an
Bellinghen
Gezien artikel 75 van der
Grondwet;
Op voorstel van Onzen Mi-
nister van Buitenlandsoche
Zaken.
Zoo is het dat Wij hem den ti-
tel van Graaf hebben ver-
leend zooals Wij hem dien-
bij deze verleenen met over-
gang op mannelijke nakon-
elingen volgens recht
van eerstgeboorte.
Hem toelaten dien titel over-
al en in alle akten te ne-
men en het wapen van zijn

grillé, colleté et liseré d'or
double et attaché de gueules
aux lambrequins d'azur et
d'or. Cimier: un gland de
l'écu entre un vol d'or et
d'azur. Supports: deux
lions léopardés au naturel.
Devise: "Bien faire et laisser
dire" d'azur sur un listel d'or,
l'écu surmonté en outre d'une
couronne de Comte pour lui
pétant et ceux de ses desce-
dants qui seront appelés à
porter après lui le titre que
Nous lui concedons.

geslacht te voeren zoodals het
hier is beschreven en afge-
beeld, te weten: in blauw drie
gouden eikels, gestengeld en
gebladerd van 't zelfde, beschild
gedekt met een goud gekroon-
den; getralieden, gehalobonden
en omboorden zilveren helm,
gevoerd en gebecht van rood
met dekkleeden van blauwe
goud. Helmteeken: een eikel-
als in beschild tuoschen ee-
ne vlicht van goud en blauw;
Echilbouders, twee klimmen-
de en aanziende leeuwen
in natuurlijke kleur.
Wapenspreuk: "Bien faire
et laisser dire" van blauw
op een gouden lint, het
schild voor den verkrijger
en voor die zijner afslam-
melingen die na hem den
titel zullen voeren welken
Wij hem verleenen, daaren
boven overdekt met eene gra-
venkroon.
Fasten en bevelen aan al
le boven en rechtbanken
aan

Mandons et ordonnons
aux cours et tribunaux,
aux _____ aux _____

aux autorités provinciales
et communales, aux officiers
et fonctionnaires publics
d'attribuer au dit Messire-
Jules-Xavier-Charles-Jo-
seph-Léonard Baron —
Greindl et à ses décen-
dants légitimes les titres et
les qualifications qui leur
appartiennent en vertu
des présentes.
Ordonnons à Notre Conseil
Héraldique de faire trans-
crire les présentes lettres
patentes dans le registre à
ce destiné et afin que ce soit
chose ferme et stable à tou-
jours. Nous les avons sig-
nées et Nous y avons fait
apposer le sceau de l'Etat.
Donné à Bruxelles sous le
contrésig de Notre Minis-
tre des Affaires Etrangères
le vingtdeuxième jour du mois
de Octobre de l'an de grâce
mil neufcent douze.

aan provincie en gemeen-
te overheid, aan alle open-
bare ambtenaren aan voor-
noemden Jonkheer Julius
Xaver-Karel-Jozef Leen-
derl Baron **Greindl**
en aan zijne wettelijke af-
stammelingen de titels en
eigenwaarden toe te ken-
nen, die hun kwaestens
deze opene brieven toeko-
men.
Bevelen aan Onzen
Adelraad deze opene brie-
ven te laten overdragen
in het daartoe bestemd
boek en opdat het voor al-
toos vaak sta zooliebben
Wij ze ondertekend en
hebben Wij er het staats-
zegel op laten zetten
Gegeven te Etterbeek
met de medeondertekken-
ing van Onzen Minis-
ter van Buitenlandse
Zaken den twee en twintigsten
dag van de maand
October in het jaer

Onzes Heeren negentien
honderdtwaalf.

Allerh

Par le Roi: **van's Konings Wege:**
Le Ministre des Affai- | De Minister van Bui-
res Etrangères, | tenlandische Zaken,

Mavianou.

Enregistré trois rôles sans
renvoi à Bruxelles A.J.P.
et A.S.S.P. le 25 Octobre 1912
volume 534 folio 76 case 17.
Reçu deux cent quatre vingt
dix francs.

Geboekt drie bladen zonder
verzending te Brussel 2.A.
en 9.A. den 25 october 1912
boek 534 bladz 6 voorzijde vak 17
Ontvangen tweehonderd
negentig frank.

*Le Receveur,
De Ontvanger,*

ArierieK

Les présentes lettres patentes
vues par le Conseil Héraldi-
que ont été transcris dans
le registre officiel des diplô-
mes et il en a été tenu note
dans le registre matricule
de la noblesse.

Deze opene brieven zijn bij
den Adelsraad bekend; zij
werden overgeschreven in
het officieel diplomaboek
en er werd aantekening
van gehouden in het stam-
boek van den Adelstand.

Bruxelles, le 25 Octobre 1912 | Brussel, den 25 October 1912

M^r. Le Président du Conseil.

M^r. Den Voorzitter van den Raad.

Paul Holvoet

Le Gressier.
De Griffier,

a. De Ridder

